

Cambridge University Press

978-1-107-08004-1 - Translation and the Book Trade in Early Modern Europe

Edited by José María Pérez Fernández and Edward Wilson-lee

Table of Contents

[More information](#)*Contents*

<i>List of illustrations</i>	<i>page</i> vii
<i>List of contributors</i>	ix
<i>Acknowledgments</i>	xi
Introduction	I
<i>José María Pérez Fernández and Edward Wilson-Lee</i>	
1 Marketing Adaptations of the <i>Ship of Fools</i> : The <i>Stultiferae naves</i> (1501) and <i>Navis stultifera</i> (1505) of Jodocus Badius Ascensius	22
<i>Paul White</i>	
2 Translation, <i>Sermo Communis</i> , and the Book Trade	40
<i>José María Pérez Fernández</i>	
3 Language Manuals and the Book Trade in England	61
<i>Rocío G. Sumillera</i>	
4 The Heroes in the World's Marketplace: Translating and Printing Epic in Renaissance Antwerp	81
<i>Miguel Martínez</i>	
5 The Politics of Translation and the German Reception of Dante: Johannes Herold's <i>Monarchey</i>	107
<i>Daniel DiMassa</i>	
6 Translation Trajectories in Early Modern European Print Culture: The Case of Boccaccio	126
<i>Guyda Armstrong</i>	
7 Glosses and Oracles: Guiding Readers in Early Modern Europe	145
<i>Edward Wilson-Lee</i>	

Cambridge University Press

978-1-107-08004-1 - Translation and the Book Trade in Early Modern Europe

Edited by José María Pérez Fernández and Edward Wilson-lee

Table of Contents

[More information](#)

vi	<i>Contents</i>	
8	Spenser's Dutch Uncles: The Family of Love and the Four Translations of <i>A Theatre for Worldlings</i> <i>Stewart Mottram</i>	164
9	Translation, Re-Writing and Censorship during the Counter- Reformation <i>Simona Munari</i>	185
10	The Publication of Iberian Romance in Early Modern Europe <i>Louise Wilson</i>	201
	Afterword <i>Neil Rhodes</i>	217
	<i>Works Cited</i>	227
	<i>Index</i>	263